

SCHWARZE, Christoph

Publikationsliste

(ohne Rezensionen)

Stand: 24.03.2023

Verfasste Bücher

1970. *Untersuchungen zum syntaktischen Stil der italienischen Dichtungssprache bei Dante*. Bad Homburg – Berlin - Zürich: Gehlen.
1975. *Einführung in die Sprachwissenschaft. Mit Beispielen aus dem Französischen und dem Deutschen*. Kronberg (Ts.): Scriptor.
1977. *Sprachschwierigkeiten, Sprachpflege, Sprachbewußtsein. Das Phänomen der Chroniques de langage*. Konstanz: Universitätsverlag.
1995. *Grammatik der italienischen Sprache*. 2., verbesserte Auflage. Tübingen: Niemeyer.
2001. *Introduction à la sémantique lexicale*. Tübingen: Narr.
2009. *Grammatica della lingua italiana. Edizione interamente riveduta dall'autore, a cura di Adriano Colombo, con la collaborazione di Emilio Manzotti*. Roma: Carocci.
2016. Christoph Schwarze und Leonel F. de Alencar. *Lexikalisch-funktionale Grammatik. Eine Einführung am Beispiel des Französischen mit computerlinguistischer Implementierung*. Tübingen: Stauffenburg.

Herausgegebene Bücher

1978. *Kasusgrammatik und Sprachvergleich. Kontrastive Analysen zum Italienischen und Deutschen*. Tübingen: Narr.
1981. *Italienische Sprachwissenschaft*. Tübingen: Narr.
1981. *Analyse des prépositions*. Tübingen: Niemeyer.
1983. R. Bäuerle, Ch. Schwarze and A. von Stechow (eds.). *Meaning, Use and Interpretation of Language*. Berlin: de Gruyter.
- 1983-1985. *Bausteine für eine italienische Grammatik, I-II*. Tübingen: Narr.
1985. *Beiträge zu einem kontrastiven Wortfeldlexikon Deutsch-Französisch*. Tübingen: Narr.
1985. Ch. Schwarze und D. Wunderlich (Hgg.). *Handbuch der Lexikologie*. Königstein (Ts.): Athenäum.
1995. U. Egli, E. Pause, Ch. Schwarze, A. von Stechow and G. Wienold (eds.). *Lexical Knowledge in the Organization of Language*. Amsterdam: Benjamins.
1996. P. Blumenthal, G. Rovere und Ch. Schwarze (Hgg.). *Lexikalische Analyseromanischer Sprachen*. Tübingen: Niemeyer. 1999. *Semantica Lessicale. Studi italiani di linguistica teorica e applicata*, 28.
2003. R. Eckardt, K. von Heusinger and Ch. Schwarze (eds.). *Words in Time. Diachronic Semantics from Different Points of View*. Berlin – New York: Mouton de Gruyter.

Mitarbeit an

1975. Stammerjohann. H (Hg.). Handbuch der Linguistik. Allgemeine und angewandte Sprachwissenschaft. München: Nymphenburger.
- 1976-77. Barrera-Vidal. A. und W. Kühlwein (Hgg.). Kritische Bibliographie zur Angewandten Linguistik, Fachbereich Französisch. Dortmund: Lensing.
1996. Strube. G. (Hg.). *Wörterbuch der Kognitionswissenschaft*. Stuttgart: Klett-Cotta.

Aufsätze in Zeitschriften

1962. Zur Frage der sprachlichen Norm. *Praxis* 4. 217-219.
1966. Dante et les troubadours. Quelques remarques sur le langage de la chanson courtoise en Provence et en Italie. *Revue des Langues Romanes* 77. 151-165.
1967. Pres, Amor, Gelosia. Zur Struktur des altprovenzalischen Flamenca-Romans. *Zeitschrift für Romanische Philologie* 83. 280-305.
1967. Bemerkungen zur Transformationsgrammatik der italienischen Nominalsuffixe. *Folia Linguistica* 1. 49-58.
1970. Suppletion und Alternanz im Französischen. *Linguistische Berichte* 6. 21-34.
1972. Grammatiktheorie und Sprachvergleich. *Linguistische Berichte* 21. 15-29.
1973. Zu Forschungsstand und Perspektiven der linguistischen Textanalyse. *Linguistik und Didaktik* 15. 218-231.
1974. Problemi empirici di grammatica comparativa. *Studi italiani di linguistica teorica ed applicata* 3. 219-237.
1974. B. Guhl und Ch. Schwarze. Zur semantischen Analyse persuasiver Texte. *Papiere zur Linguistik* 6. 34-72
1975. Empirische Probleme des Sprachvergleichs. *Linguistische Berichte* 35. 10-24.
1975. L. F. Pusch und Ch. Schwarze. Probleme einer Semantiksprache für den Sprachvergleich. *Folia Linguistica* 7. 275-292.
1975. E. Manzotti, L. F. Pusch und Ch. Schwarze. Sorten von Prädikaten und Wohlgeformtheitsbedingungen für eine Semantiksprache. *Zeitschrift für Germanistische Linguistik* 3. 15-39.
1977. Beispiel einer kontrastiven Grammatik: Der unbestimmte Agens im Deutschen und im Italienischen. *Zielsprache Deutsch*. 4. 18-32.
1978. Bericht über neuere Arbeiten zur kontrastiven Analyse Italienisch-Deutsch. *Linguistik und Didaktik* 34/35. 283-297.
1991. Einige Gemeinplätze über die Zukunft der Sprache. *Zeitschrift für Literaturwissenschaft und Linguistik* 20. 9-17.
1991. Concept types and parts of speech, with special reference to the lexicalization of region concepts in French. *Journal of Semantics* 8. 333-361.
1995. B. Mayo, M.-Th. Schepping, Ch. Schwarze and A. Zaffanella. Semantics in the derivational morphology of Italian: implications for the structure of the lexicon. *Linguistics* 33. 883-938.
1996. Die farblosen Präpositionen des Französischen: vage Prädikate oder Kasusmarker? *Romanische Forschungen* 108. 1-22.

1997. Struktur und Variation im Lexikon. *Italienische Studien*. 18. 47-65.
1998. A lexical-functional analysis of Romance auxiliaries. *Theoretical Linguistics* 24. 83-105.
2000. Introduction. In: Christoph Schwarze (a c. di). *Semantica Lessicale. Studi italiani di linguistica teorica e applicata*, 2. 1999. 197-199.
2002. Jürgen Meisel und Christoph Schwarze. Romanistische Linguistik heute. Das Besondere und das Allgemeine. *Romanische Forschungen*. 114.423-444.
2005. Grammatical and paragrammatical word-formation. *Lingue e Linguaggio*. 2.137-162.
2006. Compositionnalité et variation sémantique en morphologie lexicale. In : *Verbum*. Tome XXVI, N° 4. 2004. *La compositionnalité en morphologie*. Numéro coordonné par Denis Apothéoz & Gilles Boyé. 481-501.
2006. Heusinger, Klaus von and Christoph Schwarze. Underspecification in the semantics of word-formation: the case of denominal verbs of removal in Italian. *Linguistics*. 44. 1165-1194.
2009. On the development of Latin -sk- to French and Italian – Lexicalization, reanalysis and spreading. *Rivista di Linguistica – Italian Journal of Linguistics* 21. 343-382.
2012. *Le vert, les jeunes, l'important*: aspects sémantiques de la conversion adjectif-nom. *Scolia* 26.153-170.
2013. Klaus von Heusinger and Christoph Schwarze. Italian V+N compounds, inflectional features and conceptual structure. *Morphology*. 23.325–350.
2015. Gaglia, Sascha and Christoph Schwarze. The controversial status of Romance pronominal clitics – a new criterion. In: *Linguistische Berichte*. 242.103-139.
2021. Alencar, Leonel Figueiredo de, and Christoph Schwarze. French *de* and *en* as expressions of the genitive case: a unified analysis within LFG and computational implementation in XLE. *DELTA: Documentação de Estudos em Lingüística Teórica e Aplicada*, 37(1), 2021370104. Epub March 29, 2021.
<https://dx.doi.org/10.1590/1678-460x2021370104>
2022. L'arbitraire du signe : une illusion ? Le symbolisme phonétique selon Georges Bohas testé sur l'allemand. *Bulletin de la Société de linguistique de Paris*. 117. fasc. 1. 1-28.

Aufsätze in Kongressakten

1970. Sprachlicher Überbau. Zur Sprachverwendung in haitianischen Gebrauchstexten. In: Jürgen Gräbener (Hg.). *Klassengesellschaft und Rassismus*. Bertelsmann Universitätsverlag. 199-227.
1970. Bemerkungen über Selektionsmerkmale. In: D. Wunderlich (Hg.). *Probleme und Fortschritte der Transformationsgrammatik*. München: Hueber. 266-277.
1972. Der Begriff des wissenschaftlich gebildeten Lehrers am Beispiel des Neusprachlers. In: Reinhold Freudenstein (Hg.). *Focus '80. Fremdsprachenunterricht in den siebziger Jahren*. Berlin: Cornelsen & Oxford University Press. 149-158.
1973. Entwurf der Basis für eine Sprachvergleichsgrammatik. In: A. P. Ten Cate und P. Jordens (Hgg.). *Linguistische Perspektiven*. Tübingen: Niemeyer. 252-266.
1974. Les constructions du type *je le vois qui arrive*. In: Ch. Rohrer et N. Ruwet (éds.). *Actes du Colloque franco-allemand de grammaire transformationnelle*, I. Tübingen: Niemeyer. 18-30.

1977. B. Guhl e Ch. Schwarze, Significato e referenza in un discorso elettorale. In: D. Goldin (a c. di). *Retorica e politica*. Padova: Liviana Ed. 325-399.
1977. Le lexique dans une grammaire comparée du français et de l'allemand. In: Ch. Rohrer (éd.). *Actes du Colloque franco-allemand de linguistique théorique*. Tübingen: Niemeyer. 231-240.
1979. Il lessico in una grammatica comparativa. In: F. Lo Piparo (a c. di). *Logiche, calcoli, formalizzazioni di lingue storico-naturali*, II. Roma: Bulzoni. 591-600.
1979. *Réparer-reparieren*. A contrastive analysis. In: R. Bäuerle et al. (eds.). *Semantics from Different Points of View*. Berlin: Springer. 304-323.
1979. Testi lirici come testi persuasivi. In: F. Albano Leoni e M. R. Pigliasco (a c. di). *Retorica e scienze del linguaggio*. Roma: Bulzoni. 173-183.
1980. Thesen und Empfehlungen zum Sprachgebrauch in den Medien. In: Deutsche Akademie für Sprache und Dichtung (Hg.). *Der öffentliche Sprachgebrauch, I: Die Sprachnorm-Diskussion in Presse, Hörfunk und Fernsehen*. Stuttgart: Klett-Cotta. 25-37.
1980. Verbvalenz und Stellenzahl von Prädikaten. In: R. Kloepfer (Hg.). *Bildung und Ausbildung in der Romania*, II: *Sprachwissenschaft und Landeskunde*. München: Fink. 34-50.
1981. Lessicologia contrastiva e apprendimento lessicale. In: Ch. Schwarze (Hg.). *Italianische Sprachwissenschaft*. Tübingen: Narr. 227-243.
1981. W. Döpke et Ch. Schwarze. Le rôle des prépositions dans la constitution sémantique de la phrase. In: Ch. Schwarze (éd.). *Analyse des prépositions*. Tübingen: Niemeyer. 19-28.
1981. Vergleichende Lexikologie. Bericht über ein Forschungsprojekt. In: W. Kühlwein et al. (Hgg.). *Kontrastive Linguistik und Übersetzungswissenschaft*. München: Fink. 161-167.
1982. Categorie basilari e descrittive della grammatica contrastiva. In: D. Calleri e C. Marellò (a c. di). *Linguistica contrastiva*. Roma: Bulzoni. 17-35.
1985. J. François und Ch. Schwarze. Heilen und Reparieren. In: Ch. Schwarze (Hg.). *Beiträge zu einem kontrastiven Wortfeldlexikon Deutsch-Französisch*. Tübingen: Narr. 143-189.
1985. *Uscire e andare fuori*: struttura sintattica e semantica lessicale. In: Annalisa Franchi de Bellis e Leonardo M. Savoia (a c. di). *Sintassi e morfologia della lingua italiana d'uso. Teorie e applicazioni descrittive*. Roma: Bulzoni. 355-371.
1985. Die Behandlung von Präpositionalphrasen in der lexikalisch-funktionalen Grammatik. In: U. Klenk (Hg.). *Kontextfreie Syntaxen und verwandte Systeme*. Tübingen: Niemeyer. 1-18.
1986. A proposito dell'analisi contrastiva delle frasi relative libere in tedesco e italiano. In: K. Lichem et al. (a c. di). *Parallela 2. Aspetti della sintassi dell'italiano contemporaneo*. Tübingen: Narr. 271-277.
1986. Tema e rema nella frase complessa. In: H. Stammerjohann (a c. di). *Tema-Rema in Italiano*. Tübingen: Narr. 141-155.
1987. Text understanding and lexical knowledge. In: J. Verschueren and M. Bertuccelli-Papi (eds.). *The Pragmatic Perspective*. Amsterdam: Benjamins. 587-612.
1988. Zur lexikalisch-funktionalen Analyse der Reflexivierung im Italienischen. In: W. Dietrich et al. (Hgg.). *Grammatik und Wortbildung romanischer Sprachen*. Tübingen: Narr. 103-119.
1990. Una nuova grammatica italiana e la sua genesi. In: V. Lo Cascio (a c. di). *Lingua e cultura italiana in Europa*. Firenze: Le Monnier. 178-184.
1991. Come si scrive una grammatica? Scelte ed esperienze. In: E. Radtke (a c. di). *Le nuove grammatiche italiane*. Tübingen: Narr. 25-49.

1992. Time, space, and order in the lexicon. In: Michel Aurnague, Andrée Borillo, Mario Borillo and Myriam Bras (eds.). *Semantics of Time, Space, Movement, and Spatio-Temporal Reasoning. Working Papers of the 4th International Workshop. Château de Bonas, 4-8 September 1992.* Groupe Langue, Raisonnement, Calcul, Institut de Recherche en Informatique de Toulouse - CNRS et Université Paul Sabatier, Equipe de Recherche en Syntaxe et Sémantique - CNRS et Université de Toulouse Le Mirail. 3-24. [<https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-01334326>]
1994. Struttura grammaticale e uso del lessico. In: T. De Mauro (a c. di). *Come parlano gli italiani.* Firenze: La Nuova Italia. 71-81.
1994. Ein Fall strukturell bedingter Wissensabhängigkeit der Übersetzung: die Wiedergabe einer Klasse italienischer *nomina vicis* im Deutschen. In: Peter Bosch und Christopher Habel (Hgg.). *Kognitive Grundlagen für die interlinguabasierte Übersetzung.* IBM Deutschland, Working Paper 3. 135-154.
1995. Ch. Schwarze and M.-Th. Schepping. Polysemy in a two-level-semantics. In: U. Egli et al. (eds.). *Lexical Knowledge in the Organization of Language.* Amsterdam: Benjamins. 283-300.
1995. Polysemie im Sprachvergleich. In: W. Dahmen et al. (Hgg.). *Konvergenz und Divergenz in den romanischen Sprachen.* Tübingen: Narr. 204-219.
1995. Semantic and conceptual structures in word formation. In: Manfred Bierwisch & Peter Bosch (eds.). *Semantic and Conceptual Knowledge.* Universität Stuttgart - Universität Tübingen - IBM Deutschland, Arbeitspapiere des Sonderforschungsbereichs 340 Sprachtheoretische Grundlagen für die Computerlinguistik, Bericht Nr. 71. 211-221.
1996. La méthode des traits pertinents : une conception périmée ? In: P. Blumenthal, G. Rovere und Ch. Schwarze (Hgg.). *Lexikalische Analyse romanischer Sprachen.* Tübingen: Niemeyer. 125-133.
1996. The syntax of Romance auxiliaries. In: Miriam Butt & Tracy Holloway (eds.). *LFG-Workshop. Proceedings of the First LFG Conference.* Rank Xerox Research Centre, Grenoble, August 26-28, 1996. 418-433. <http://csli-www.stanford.edu/publications>
1997. Strutture semantiche e concettuali nella formazione delle parole. In: Tullio De Mauro e Vincenzo Lo Cascio (a c. di). *Grammatica e lessico.* (Società di Linguistica Italiana, 36). Roma: Bulzoni. 311-329.
1998. Italienische Auxiliare: eine lexikalisch-funktionale Analyse. In: Wolfgang Dahmen, Günter Holtus, Johannes Kramer, Michael Metzeltin, Wolfgang Schweickard und Otto Winkelmann (Hgg.). *Neuere Beschreibungsmethoden der Syntax romanischer Sprachen. Romanistisches Kolloquium XI.* Tübingen: Narr. 191-206.
1999. Types of lexical variation. In: Hedda Weigand (ed.). *Contrastive Lexical Semantics.* Amsterdam - Philadelphia: John Benjamins. 187-207.
1999. Lexical-Functional Morphology and the structure of the lexicon. In: Lunella Mereu (ed.). *Boundaries of Morphology and Syntax.* (Current Issues in Linguistic Theory, 180). Amsterdam - Philadelphia: J. Benjamins. 73-95.
1999. Inflectional classes in Lexical-Functional Morphology: Latin -sk- and its Evolution . In: Miriam Butt & Tracy Holloway King (eds.). *The Proceedings of the LFG '99 Conference.* University of Manchester: CSLI Publications. <http://web.stanford.edu/group/cslipublications/cslipublications/LFG/LFG41999/lfg99schwarze.pdf>

2001. On the representation of French and Italian clitics. In: Miriam Butt & Tracy Holloway King (eds.). *Proceedings of the LFG01 Conference. University of Hong Kong*. CSLI Publications. 280-304.
<http://web.stanford.edu/group/cslipublications/cslipublications/LFG/6/pdfs/lfg01.pdf>
2001. Do sentences have tense? In: Miriam Butt & Tracy Holloway King (eds.). *Proceedings of the LFG01 Conference. University of Hong Kong. Workshop on Tense*. CSLI Publications. 449-463.
<http://web.stanford.edu/group/cslipublications/cslipublications/LFG/6/pdfs/lfg01schwarzewrk.pdf>
2002. Grammaticale und lexikalische Italianität. In: Reinhold R. Grimm, Peter Koch, Thomas Stehl und Wilfried Wehle (Hgg.). *Italianità. Ein literarisches, sprachliches und kulturelles Identitätsmuster*. Tübingen: Gunter Narr. 149-162.
2002. L'interesse dei linguisti per l'italiano. In: Leandro Schena e Luciana T. Soliman (a c. di). *Prospettive linguistiche della Nuova Europa. Atti del Congresso Linguistico Internazionale. Università Bocconi. 9-10 novembre 2001*. Milano: EGEA. 215-225.
2003. 'Bleiben' und 'werden'. Zur Polysemie von it. *rimanere*. In: Andreas Blank und Peter Koch (Hgg.). *Kognitive romanische Onomasiologie und Semasiologie*. Tübingen: Niemeyer. (Linguistische Arbeiten). 19-32.
2003. Ein Plädoyer für die Lexikalisch-Funktionale Grammatik. In: Elisabeth Stark und Ulrich Wandruszka (Hgg.). *Syntaxtheorien: Modelle, Methoden, Motive*. Tübingen: Narr. 209-222.
2003. Les unités morphologiques sont-elles visibles ? In: Fradin Bernard, Georgette Dal, Nabil Hathout, Françoise Kerleroux, Marc Plénat, Michel Roché (éds). *Les unités morphologiques. Forum de morphologie (3e rencontre) Actes du colloque de Villeneuve d'Ascq (19-21 septembre 2002)*. Villeneuve d'Ascq : U.M.R. Silex Université Charles de Gaulle-Lille 3. 188-196.
2005. Gli avverbi in *-mente* e la separazione tra derivazione e flessione. In: Maria Grossmann e Anna Maria Thornton (a c. di). *La formazione delle parole. Atti del XXXVII congresso internazionale di studi della Società di Linguistica Italiana (SLI 2003). L'Aquila, 25-27 settembre 2003*. Roma: Bulzoni. 487-494.
2006. Modèles du sens lexical et 'linguistique de corpus'. In : W. Dietrich, Ulrich Hoinkes, Bàrbara Rovirò und Matthias Warnecke (Hg.). *Lexikalische Semantik und Korpuslinguistik*. Tübingen : Gunther Narr Verlag. 301-313.
2007. La notion de règle morphologique et les mots complexes non construits. In: Nabil Hathout & Fabio Montermini (éds). *Morphologie à Toulouse. Actes du colloque international de morphologie 4èmes Décembrettes*. Munich: Lincom Europa. 221-243.
2007. L'ipotesi contrastiva: speranze, dubbi, prospettive. In C. Preite, L. T. Soliman, S. Vecchiato (a cura di). *Esempi di multilinguismo in Europa: Inglese come lingua franca e italiano lingua straniera. La contrastività nella codificazione linguistica*. Milano: Egea. 151-167.
2008. I verbi sintagmatici: prospettive di ricerca. In: Cini, Monica (a cura di) *I verbi sintagmatici in italiano e nelle varietà dialettali. Stato dell'arte e prospettive di ricerca. Atti delle giornate di studio, Torino, 19.-20. febbraio 2007*. Frankfurt: Peter Lang. 209-224.
2009. The French i-Conjugation from a Diachronic Perspective. In: Fabio Montermini, Gilles Boyé, and Jesse Tseng (eds.). *Selected Proceedings of the 6th Décembrettes: Morphology in Bordeaux*. 35-49. Somerville, MA: Cascadilla Proceedings Project.
<http://www.lingref.com/cpp/decemb/6/index.html>

2012. Romance clitic pronouns in lexical paradigms, in: Gaglia, Sascha & Marc-Olivier Hinzelin (eds.): *Inflection and Word Formation in Romance Languages*. Amsterdam: Benjamins. 119-140.
2012. Christine Kaschny/Christoph Schwarze. Wortakzent, Silbe und Gliding im Italienischen. In: Elmar Schafroth/Maria Selig (Hg.). *Testo e ritmi. Zum Rhythmus in der italienischen Sprache*. Frankfurt: Peter Lang. 105-129. (Studia romanica et linguistica, 35).

Aufsätze in Sammelbänden

1978. Sprachtheoretische Grundlagen des Sprachvergleichs. In: Ch. Schwarze (Hg.). *Kasusgrammatik und Sprachvergleich*. Tübingen: Narr. 93-112.
1978. Kieler Projektgruppe (= G. Borgato, E. Manzotti, L. F. Pusch und Ch. Schwarze). Eine Mehrsprachengrammatik mit semantischer Basis. In: Ch. Schwarze (Hg.). *Kasusgrammatik und Sprachvergleich*. Tübingen: Narr. 22-92.
1980. Kommentar zu Giraut de Bornelh „No posc sofrir“. In: F. J. Oroz Arizcuren (Hg.). *Romania Cantat. Lieder in alten und neuen Chorsätzen mit sprachlichen, literarischen und musikwissenschaftlichen Interpretationen, Gerhard Rohlf zum 85. Geburtstag*, II. Tübingen: Narr. 345-352.
1982. Sprachnormierung und Sprachpflege. In: S. Heinz und U. Wandruszka (Hgg.). *Fakten und Theorien. Beiträge zur romanischen und allgemeinen Sprachwissenschaft. Festschrift für Helmut Stimm zum 65. Geburtstag*. Tübingen: Narr. 299-311.
1982. Quel ramo del Lago di Como: Uno strumentario concettuale per l'analisi dei testi descrittivi. In: P. M. Bertinetto e C. Ossola (a c. di). *Insegnare Stanca*. Bologna: Il Mulino. 79-117.
1983. Une typologie des contrastes lexicaux. In: M. Faust et al. (Hgg.). *Allgemeine Sprachwissenschaft. Sprachtypologie und Textlinguistik. Festschrift für Peter Hartmann*. Tübingen: Narr. 199-210.
1983. Eine Schulgrammatik des 19. Jahrhunderts: Heinrich Vockeradts *Lehrbuch der italienischen Sprache*. In: W. Hirdt und R. Kleszczewski (Hgg.). *Italia Viva. Studien zur Sprache und Literatur Italiens. Festschrift für Hans Ludwig Scheel*. Tübingen: Narr. 67-79.
1983. Modus und Modalität. In: Ch. Schwarze (Hg.). *Bausteine für eine italienische Grammatik*, I. Tübingen: Narr. 265-302.
1985. Prinzipien eines kontrastiven Verblexikons. In: Ch. Schwarze (Hg.). *Beiträge zu einem kontrastiven Wortfeldlexikon Deutsch-Französisch*. Tübingen: Narr. 9-51.
1985. François, Jacques und Christoph Schwarze. 'Heilen' und 'Reparieren'. In: Ch. Schwarze (Hg.). *Beiträge zu einem kontrastiven Wortfeldlexikon Deutsch-Französisch*. Tübingen: Narr. 143-189.
1985. Die kommunikative Strukturierung der Rede. In: Ch. Schwarze (Hg.). *Bausteine für eine italienische Grammatik*, II. Tübingen: Narr. 69-81.
1985. Indirektheit in der *Divina Commedia*. In: R. Baum und W. Hirdt (Hgg.). *Dante Alighieri 1985. In memoriam Hermann Gmelin*. Tübingen: Stauffenberg. 89-102.
1986. Die Repräsentation des zweisprachigen Lexikons als Problem der kontrastiven Lexikologie. In: A. Barrera-Vidal et al. (Hgg.). *Französische Sprachlehre und bon usage. Festschrift für Hans-Wilhelm Klein zum 75. Geburtstag*. München: Hueber. 301-311.

1987. Lexikalische Bedeutung und Bedeutungskonstruktion: die Deutung der Präpositionalobjekte von frz. *sortir*. In: G. Lüdi (Hg.). *Romania Ingeniosa. Festschrift für Gerold Hilty zum 60. Geburtstag*. Bern: Lang. 511-525.
1987. Was ist Koordination? In: Arnold Arens (Hg.). *Text-Etymologie. Untersuchungen zu Textkörper und Textinhalt. Festschrift für Heinrich Lausberg zum 75. Geburtstag*. Wiesbaden: Steiner. 401-409.
1988. Textverstehen und lexikalisches Wissen. Die Rekonstruktion von Prozessen des Textverstehens als Verfahren zur Erforschung sprachlichen Wissens. In: A. v. Stechow und M.-Th. Schepping (Hgg.). *Fortschritte in der Semantik*. Weinheim: VCH Verlagsgesellschaft. 139-157.
1988. The treatment of the French adjectif détaché in Lexical Functional Grammar. In: U. Reyle and C. Rohrer (eds.). *Natural Language Parsing and Linguistic Theories*. Dordrecht: Reidel. 262-288.
1988. Rohrer, Christian und Christoph Schwarze, Eine Grammatiktheorie für die prozedurale Linguistik: Die Lexikalisch-Funktionale Grammatik (LFG). In: H. Schnelle und G. Rickheit (Hgg.). *Sprache in Mensch und Computer. Kognitive und neuronale Sprachverarbeitung*. Opladen: Westdeutscher Verlag. 9-62.
1989. Polysemie als Prozedur, am Beispiel von frz. *à travers* und *chez*. In: Ch. Habel et al. (Hgg.). *Raumkonzepte in Verstehensprozessen. Interdisziplinäre Beiträge zu Sprache und Raum*. Tübingen: Niemeyer. 310-338.
1990. I tempi verbali dell'italiano come sistema funzionale, concettuale e formale. In: G. Bernini e A. Giacalone Ramat (a c. di). *La temporalità nell'acquisizione di lingue seconde*. Milano: Angeli. 311-329.
1992. *Hier oben, schräg gegenüber* - Komplexe Ortsadverbiale im Deutschen und Französischen. In: A. Barrera-Vidal et al. (Hgg.). *Grammatica Vivat. Konzepte, Beschreibungen und Analysen zum Thema Fremdsprachengrammatik. In memoriam Hartmut Kleineidam*. Tübingen: Narr. 84-100.
1992. Die Ontologie des Raumlexikons und die Semantik von Präpositionalphrasen mit *de*, *vers* und *chez*. In: S. R. Anschütz (Hg.). *Texte, Sätze, Wörter und Moneme. Festschrift für Klaus Heger zum 65. Geburtstag*. Heidelberg: Orientverlag. 597-605.
1993. Primäre und sekundäre Lokalverben im Französischen. In: F. Beckmann und G. Heyer (Hgg.). *Theorie und Praxis des Lexikons. Festschrift für H. Schnelle*. Berlin: de Gruyter. 103-122.
1995. Heinrich Lausbergs Vorlesung Historische Syntax des Französischen (1954). In: W. Babilas (Hg.). *Heinrich Lausberg zum Gedenken*. Münster: Nodus. 45-56.
1998. Lexikalische und syntaktische Wörter. In: Udo L. Figge, Franz-Josef Klein und Annette Martínez Moreno (Hgg.). *Grammatische Strukturen und grammatischer Wandel im Französischen. Festschrift für Klaus Hunnius zum 65. Geburtstag*. Bonn: Romanistischer Verlag. 451-462.
1998. Types of Lexical Variation. In: Edda Weigand (ed.). *Contrastive Lexical Semantics*. Amsterdam - Philadelphia: John Benjamins. 187-207.
1999. Repräsentation und Variation. Zur Entwicklung der romanischen Auxiliarsyntax. In: Siegfried Kanngießner und Petra M. Vogel (Hgg.). *Elemente des Sprachwandels*. Opladen - Wiesbaden: Westdeutscher Verlag. 140-162.

2000. Introduction. In: Christoph Schwarze (a c. di). *Semantica Lessicale. Studi italiani di linguistica teorica e applicata*, 2. 1999. 197-199.
2001. Representation and Variation: On the development of Romance Auxiliary Syntax. In: Miriam Butt and Tracy Holloway King (eds.). *Time over Matter: Diachronic Perspectives on Morphosyntax*. Stanford, CSLI Publications. 143-172.
2001. Meisel, Jürgen und Christoph Schwarze. Romanistische und theoretische Linguistik. In: Susanne Anschütz, Siegfried Kanngießer und Gert Rickheit (Hgg.). *Spektren der Linguistik. Festschrift für Manfred Briegel*. Wiesbaden: Deutscher Universitäts-Verlag. 73-93.
2003. Romanische Sprachgeschichte und Sprachbeschreibungsmodelle. In: Gerhard Ernst, Martin-Dietrich Gleßgen, Christian Schmitt und Wolfgang Schweickard (Hgg.). *Romanische Sprachgeschichte. Ein internationales Handbuch zur Geschichte der romanischen Sprachen*. Berlin - New York: Walter De Gruyter. 89-101.
2003. Eckardt, Regine, laus. von Heusinger and Christoph Schwarze. Introduction: Historical linguistics as a transdisciplinary field of research. In: R. Eckardt, K. von Heusinger and Ch. Schwarze (eds.). *Words in Time. Diachronic Semantics from Different Points of View*. Berlin – New York: Mouton de Gruyter. 1-33.
2006. „Sprachliche Kontraste im Kontext des Fremdsprachenlernens und -lehrens. In: Peter Scherfer und Dieter Wolff (Hg.). *Vom Lehren und Lernen fremder Sprachen: Eine vorläufige Bestandsaufnahme*. Frankfurt a.M. usw.: Lang. S. 173-199.
2009. À propos de quelques asymétries dans le système pronominal du français. In : Bernardini, Petra, Verner Egerland & Jonas Granfeldt (éds.) *Mélanges plurilingues offerts à Suzanne Schlyter à l'occasion de son 65ème anniversaire*. Lund : Språk- och Litteraturcentrum. 405-415. (Études Romanes de Lund 85).
2010. Schwarze, Ch. & R. Cimaglia Clitici. In: Raffaele Simone (direttore). *Enciclopedia dell'italiano*. I° volume. Roma: Istituto della Enciclopedia Italiana. pp. 213-219.
http://www.treccani.it/enciclopedia/clitici_%28Enciclopedia-dell'Italiano%29/
2011. Das Besondere an der romanistischen Sprachwissenschaft. In: Anja Overbeck, Wolfgang Schweickard und Harald Völker (Hgg.). *Lexikon, Varietät, Philologie*. Romanistische Studien Günter Holtus zum 65. Geburtstag. Berlin/Boston: De Gruyter. 789-802.
2011. Wie syntaktisch ist die Morphologie? Der vierte Verbstamm des Italienischen in einem Schichtenmodell. In: Eva Mayerthaler, Claudia Elisabeth Pichler und Christian Winkler (Hgg.) *Was grammatische Kategorien miteinander machen. Form und Funktion in romanischen Sprachen, von Morphosyntax bis Pragmatik*. Festschrift für Ulrich Wandruszka. Tübingen: Narr. 57-77.
2014. Les « adjectifs participes » : des lexèmes construits en morphologie. In: Florence Villoing, Sophie David et Sarah Leroy (sous la direction de). *Foisonnements morphologiques. Études en hommage à Françoise Kerleroux*. Paris : Presses Universitaires de Paris Ouest. 149-178.
2017. A proposito delle restrizioni sulla conversione di participi in aggettivi. In: Roberta D'Alessandro et al. (a c. di). *Di tutti i colori. Studi linguistici per Maria Grossmann*. Utrecht: Utrecht University. 301-317. [<https://dspace.library.uu.nl/handle/1874/396314>]
2018. Word formation in LFG-based layered morphology and two-level semantics. In: Olivier Bonami, Gilles Boyé, Georgette Dal, Hélène Giraudo & Fiammetta Namer (eds.), *The lexeme in descriptive and theoretical morphology*. Berlin: Language Science Press. 487– 508.

2022. Zurück zu Kratylus? In: Chiara Gianollo u.a. (Hgg.) *Festschrift offered to Klaus von Heusinger on the occasion of his 60th birthday*. Cologne: © Chiara Gianollo, Łukasz Jędrzejowski und Sofiana Lindemann. 221-224.
2023. Lexical prepositions governing bare nouns in French. In: Natascha Pomino, Eva-Maria Remberger and Julia Zwink (eds.). *From Formal Linguistic Theory to the Art of Historical Editions. The Multifaceted Dimensions of Romance Linguistics*. Vienna: V&R unipress, Vienna University Press. 201-212.

Arbeitspapiere

1989. Wienold, Götz and Christoph Schwarze. *Lexical Structure and the Description of Motion Events in Japanese, Korean, Italian and French*. Fachgruppe Sprachwissenschaft der Universität Konstanz. Arbeitspapier Nr. 5.
1990. *Pour une grammaire lexicale des périphrases verbales en français : les temps composés, le passif, aller et venir semi-auxiliaires*. Fachgruppe Sprachwissenschaft der Universität Konstanz. Arbeitspapier Nr. 21.
1992. *Sprachgeschichte und Sprachwandel, unter besonderer Berücksichtigung des Französischen, des Italienischen und des Spanischen*. Fachgruppe Sprachwissenschaft der Universität Konstanz. Arbeitspapier Nr. 49.
1992. Urs Egli und Christoph Schwarze. *Grammatikschreiben in Prolog. Dokumentation zu einem Konstanzer Prolog-Kurs*. Fachgruppe Sprachwissenschaft der Universität Konstanz. Arbeitspapier Nr. 50.
1995. *Einführung in die Syntax anhand französischer Beispiele*. Fachgruppe Sprachwissenschaft der Universität Konstanz. Arbeitspapier Nr. 73.
1995. Semantic and conceptual structures in word formation. In: Manfred Bierwisch & Peter Bosch (eds.). *Semantic and Conceptual Knowledge*. Universität Stuttgart - Universität Tübingen - IBM Deutschland, Arbeitspapiere des Sonderforschungsbereichs 340 Sprachtheoretische Grundlagen für die Computerlinguistik, Bericht Nr. 71. 211-221.
1996. *Lexikalisch-funktionale Grammatik. Eine Einführung in 10 Lektionen mit französischen Beispielen*. Fachgruppe Sprachwissenschaft der Universität Konstanz. Arbeitspapier Nr. 76.
1998. Schwarze, Christoph und Aditi Lahiri. *Einführung in die französische Phonologie*. Fachgruppe Sprachwissenschaft der Universität Konstanz. Arbeitspapier Nr. 88.
1999. Lahiri, Aditi, Alexander Patschovsky and Christoph Schwarze (eds.). *Issues in Interdisciplinary Research on the Lexicon*. Fachgruppe Sprachwissenschaft der Universität Konstanz. Arbeitspapier Nr. 99.
2001. *Aspetti semantici della formazione delle parole*. Fachbereich Sprachwissenschaft der Universität Konstanz. Arbeitspapier Nr. 107.
2002. Wienold, Götz and Christoph Schwarze. *The Lexicalization of Movement Concepts in French, Italian, Japanese and Korean: Towards a Realistic Typology*. Universität Konstanz. Arbeitspapiere des Fachbereichs Sprachwissenschaft. Nr. 112.
2008. Lahiri, Aditi, Judith Meinschaefer, and Christoph Schwarze (eds.). *Documentation of the Workshop Formal and Semantic Constraints in Morphology. University of Konstanz, November 1-2, 2007*. Konstanz: Cooperative Center 471. <http://www.ub.uni-konstanz.de/kops/volltexte/2008/568/>

2008. Schwarze, Christoph and Christine Kaschny. Rule-based and morphologically constrained stress assignment in Italian: two studies. In: Aditi Lahiri, Judith Meinschaefer, and Christoph Schwarze (eds.). *Documentation of the Workshop Formal and Semantic Constraints in Morphology. University of Konstanz, November 1-2, 2007*. Konstanz: Cooperative Center 471. <http://www.ub.uni-konstanz.de/kops/volltexte/2008/568/>. 212-224.

Sonstiges

2004. Grewendorf, Günther. Interview mit Christoph Schwarze. E la nave va. *Linguistische Berichte vom Wandel der Zeit*. In: *Linguistische Berichte*. 200. 469-480.
2014. Autobiographische Notizen. In: Klaus-Dieter Ertler (Hg.) *Romanistik als Passion. Sternstunden der neueren Fachgeschichte III*. Wien: LIT. 293-315.
2020. *Schweizerdeutsches Gebrauchs-Wörterbuch für die Ostschweiz*. Tägerwilen: Selbstverlag. <https://kops.uni-konstanz.de/handle/123456789/52749.3>